



LEMBAGA PELABUHAN KELANG  
PORT KLANG AUTHORITY

NOTIS KS/LPK/100-1/7/1(3)  
NOTICE KS/LPK/100-1/7/1(3)

Pemakluman kepada ejen-ejen, persatuan-persatuan, operator-operator terminal dan pengguna-pengguna pelabuhan.

*Notification to agents, associations, terminal operators and port users.*

---

---

PENGENDALIAN UN 3166 DAN UN 3171 DI PELABUHAN KLANG  
HANDLING OF UN 3166 AND UN 3171 AT PORT KLANG

---

---

- |  |   |
|--|---|
| 1. Berkuatkuasa 1 Ogos 2017, LPK akan menerima pakai pindaan terkini Kod IMDG 38-16.   | 1. Effective 1 August 2017, PKA will adopt the latest amendment of IMDG Code 38-16.   |
| 2. Terdapat perubahan kepada UN 3166 dan UN 3171. <i>Special Provision</i> (SP) bagi nombor UN tersebut juga telah dipinda. (rujuk lampiran 1)   | 2. There are changes to UN 3166 and UN 3171. <i>Special Provision</i> (SP) for the UN numbers also has been amended. (refer to attachment 1)  |
| 3. Pengisytiharan dagangan berbahaya perlu dibuat oleh pihak ejen perkapalan (import, transshipment dan transit) dan ejen penghantaran (eksport).  | 3. Declaration of dangerous goods must be made by the shipping agent (import, transshipment and transit) and forwarding agent (export).   |
| 4. Peruntukan <i>placard, marking, labelling</i> dan <i>marine pollutants</i> adalah tidak terpakai.   | 4. Placarding, marking, labeling and marine pollutants provisions do not apply.   |
| 5. Caj pengendalian dan penyimpanan dagangan berbahaya di dalam premis pelabuhan adalah <b>TIDAK</b> terpakai  | 5. Dangerous Goods handling and storage charges are <b>NOT</b> applicable to these cargoes at terminal premises.  |
| 6. Sekiranya memenuhi keperluan SP961/971, <i>Letter of Indemnity</i> (LOI) perlu dikemukakan ke pihak LPK sebelum aktiviti pemunggaan (import / transshipment) atau muatan (eksport). (rujuk lampiran 2). | 6. If meet the requirements of SP961/971, a <i>Letter of Indemnity</i> (LOI) must be submitted to PKA before discharging (import / transshipment) or loading (export) activities. (refer to attachment 2) |
| 7. Sekiranya perlu, kontena akan dibuka bagi tujuan pemeriksaan oleh pihak LPK.  | 7. If necessary, the container will be opened for inspection by PKA.  |

8. Sebarang pertanyaan berhubung notis ini hendaklah ditujukan kepada Pengurus (Dagangan Berbahaya) LPK di talian 03-31688211 sambungan 1044 atau emel, [dginquiry@pka.gov.my](mailto:dginquiry@pka.gov.my)

**PENGURUS BESAR  
LEMBAGA PELABUHAN KELANG**

**26 JULAI 2017**

8. Any enquiries related to this notice shall be directed to the Manager (Dangerous Goods) PKA at 03-31688211 extension 1044 or e-mail, [dginquiry@pka.gov.my](mailto:dginquiry@pka.gov.my)

**GENERAL MANAGER  
PORT KLANG AUTHORITY**

**26 JULY 2017**

**LAMPIRAN 1  
ATTACHMENT 1**

UN	PROPER SHIPPING NAME	SPECIAL PROVISION
3166	VEHICLE, FLAMMABLE GAS POWERED or VEHICLE, FLAMMABLE LIQUID POWERED or VEHICLE, FUEL CELL, FLAMMABLE GAS POWERED or VEHICLE, FUEL CELL, FLAMMABLE LIQUID POWERED	312 356 380 385 961 962
3171	BATTERY-POWERED VEHICLE or BATTERY-POWERED EQUIPMENT	240 961 962 971

### **SPECIAL PROVISIONS**

**240** This entry only applies to vehicles powered by wet batteries, sodium batteries, lithium metal batteries or lithium ion batteries and equipment powered by wet batteries or sodium batteries transported with these batteries installed.

For the purpose of this special provision, vehicles are self-propelled apparatus designed to carry one or more persons or goods. Examples of such vehicles are electrically-powered cars, motorcycles, scooters, three- and four-wheeled vehicles or motorcycles, trucks, locomotives, bicycles (pedal cycles with an electric motor) and other vehicles of this type (e.g. self-balancing vehicles or vehicles not equipped with at least one seating position), wheel chairs, lawn tractors, self-propelled farming and construction equipment, boats and aircraft. This includes vehicles transported in a packaging. In this case some parts of the vehicle may be detached from its frame to fit into the packaging.

Examples of equipment are lawnmowers, cleaning machines or model boats and model aircraft. Equipment powered by lithium metal batteries or lithium ion batteries shall be consigned under the entries UN 3091 LITHIUM METAL BATTERIES CONTAINED IN EQUIPMENT or UN 3091 LITHIUM METAL BATTERIES PACKED WITH EQUIPMENT or UN 3481 LITHIUM ION BATTERIES CONTAINED IN EQUIPMENT or UN 3481 LITHIUM ION BATTERIES PACKED WITH EQUIPMENT, as appropriate.

Hybrid electric vehicles powered by both an internal combustion engine and wet batteries, sodium batteries, lithium metal batteries or lithium ion batteries, transported with the battery (ies) installed shall be consigned under the entries UN 3166 VEHICLE, FLAMMABLE GAS POWERED or UN 3166 VEHICLE, FLAMMABLE LIQUID POWERED, as appropriate. Vehicles which contain a fuel cell shall be consigned under the entries UN 3166 VEHICLE, FUEL CELL, FLAMMABLE GAS POWERED or UN 3166 VEHICLE, FUEL CELL, FLAMMABLE LIQUID POWERED, as appropriate.

Vehicles may contain other dangerous goods than batteries (e.g. fire extinguishers, compressed gas accumulators or safety devices) required for their functioning or safe operation without being subject to any additional requirements for these other dangerous goods, unless otherwise specified in this Code.

- 312** Vehicles powered by a fuel cell engine shall be consigned under the entries UN No. 3166 VEHICLE, FUEL CELL, FLAMMABLE GAS POWERED or UN No. 3166 VEHICLE, FUEL CELL, FLAMMABLE LIQUID POWERED, as appropriate. These entries include hybrid electric vehicles powered by both a fuel cell and an internal combustion engine with wet batteries, sodium batteries, lithium metal batteries or lithium ion batteries, transported with the battery (ies) installed.

Other vehicles which contain an internal combustion engine shall be consigned under the entries UN 3166 VEHICLE, FLAMMABLE GAS POWERED or UN 3166 VEHICLE, FLAMMABLE LIQUID POWERED, as appropriate. These entries include hybrid electric vehicles powered by both an internal combustion engine and wet batteries, sodium batteries, lithium metal batteries or lithium ion batteries, transported with the batteries installed.

- 356** Metal hydride storage systems installed in vehicles, vessels or aircrafts or in completed components or intended to be installed in vehicles, vessels or aircrafts shall be approved by the competent authority before acceptance for transport. The transport document shall include an indication that the package was approved by the competent authority or a copy of the competent authority approval shall accompany each consignment.

- 380** If a vehicle is powered by a flammable liquid and a flammable gas internal combustion engine, it shall be assigned to UN 3166 VEHICLE, FLAMMABLE GAS POWERED.

- 385** This entry applies to vehicles powered by flammable liquid or gas internal combustion engines or fuel cells.

Hybrid electric vehicles powered by both an internal combustion engine and wet batteries, sodium batteries, lithium metal batteries or lithium ion batteries, transported with the batteries installed shall be consigned under this entry. Vehicles powered by wet batteries, sodium batteries, lithium metal batteries or lithium ion batteries, transported with the batteries installed, shall be consigned under the entry UN No. 3171 BATTERY-POWERED VEHICLE (see special provision 240).

For the purpose of this special provision, vehicles are self-propelled apparatus designed to carry one or more persons or goods. Examples of such vehicles are cars, motorcycles, trucks, locomotives, scooters, three- and four-wheeled vehicles or motorcycles, lawn tractors, self-propelled farming and construction equipment, boats and aircraft.

Dangerous goods such as batteries, air bags, fire extinguishers, compressed gas accumulators, safety devices and other integral components of the vehicle that are necessary for the operation of the vehicle or for the safety of its operator or passengers, shall be securely installed in the vehicle and are not otherwise subject to this Code.

**961** Vehicles are not subject to the provisions of this Code if any of the following conditions are met:

- .1 vehicles are stowed on the vehicle, special category and ro-ro spaces or on the weather deck of a ro-ro ship or a cargo space designated by the Administration (flag State) in accordance with SOLAS 74, chapter II-2, regulation 20 as specifically designed and approved for the carriage of vehicles, and there are no signs of leakage from the battery, engine, fuel cell, compressed gas cylinder or accumulator, or fuel tank when applicable. When packed in a cargo transport unit the exception does not apply to container cargo spaces of a ro-ro ship.

In addition, for vehicles powered solely by lithium batteries and hybrid electric vehicles powered by both an internal combustion engine and lithium metal or ion batteries, the lithium batteries shall meet the provisions of 2.9.4, except that 2.9.4.1 does not apply when pre-production prototype batteries or batteries of a small production run, consisting of not more than 100 batteries, are installed in the vehicle and the vehicle is manufactured and approved according to the provisions applied in the country of manufacture or country of use. Where a lithium battery installed in a vehicle is damaged or defective, the battery shall be removed.

- .2 vehicles powered by a flammable liquid fuel with a flashpoint of 38°C or above, there are no leaks in any portion of the fuel system, the fuel tank(s) contains 450 L of fuel or less and installed batteries are protected from short-circuit;
- .3 vehicles powered by a flammable liquid fuel with a flashpoint less than 38°C, the fuel tank(s) are empty and installed batteries are protected from short circuit. Vehicles are considered to be empty of flammable liquid fuel when the fuel tank has been drained and the vehicles cannot be operated due to a lack of fuel. Engine components such as fuel lines, fuel filters and injectors do not need to be cleaned, drained or purged to be considered empty. The fuel tank does not need to be cleaned or purged;
- .4 vehicles powered by a flammable gas (liquefied or compressed), the fuel tank(s) are empty and the positive pressure in the tank does not exceed 2 bar, the fuel shut-off or isolation valve is closed and secured, and installed batteries are protected from short circuit;
- .5 vehicles solely powered by a wet or dry electric storage battery or a sodium battery, and the battery is protected from short circuit.

**962** Vehicles, not meeting the conditions of special provision 961 shall be assigned to class 9 and shall meet the following requirements:

- .1 vehicles shall not show signs of leakage from batteries, engines, fuel cells, compressed gas cylinders or accumulators, or fuel tank(s) when applicable;
- .2 for flammable liquid powered vehicles the fuel tank(s) containing the flammable liquid shall not be more than one fourth full and in any case the flammable liquid shall not exceed 250 L unless otherwise approved by the competent authority;
- .3 for flammable gas powered vehicles, the fuel shut-off valve of the fuel tank(s) shall be securely closed;

- .4 installed batteries shall be protected from damage, short circuit, and accidental activation during transport. Lithium batteries shall meet the provisions of 2.9.4, except that 2.9.4.1 does not apply when pre-production prototype batteries or batteries of a small production run, consisting of not more than 100 batteries, are installed in the vehicle and the vehicle is manufactured and approved according to the provisions applied in the country of manufacture or country of use. Where a lithium battery installed in a vehicle is damaged or defective, the battery shall be removed and transported according to SP 376, unless otherwise approved by the competent Authority.

**The provisions of this Code relevant to marking, labelling, placarding and marine pollutants shall not apply.**

- 971** Battery powered equipment may only be transported provided that the battery shows no sign of leakage and is protected from short-circuit. In this case, no other provisions of this Code apply.

< COMPANY LETTER HEAD >

**LETTER OF INDEMNITY**

TO: DANGEROUS GOODS MANAGER,  
PORT KLANG AUTHORITY  
MAIL BAG SERVICE 202, JALAN PELABUHAN UTARA  
42005 PORT KLANG, SELANGOR DARUL EHSAN  
MALAYSIA

**VESSEL NAME** :  
**VESSEL ID** :  
**SHIP CALL NUMBER** :  
**ETA** :  
**BOOKING NUMBER** :  
**CONTAINER NUMBER** :  
**PORT OF LOADING** :  
**PORT OF DISCHARGE** :  
**SHIPPER** :  
**CONSIGNEE** :  
**COMMODITY** :  
**PORT OPERATOR** : **NORTHPORT / WESTPORTS \***

We hereby confirm that this shipment meets the requirements of Special Provision 961 / 971\* of IMDG Code 38-16 in all aspects.

We, the undersigned, do hereby undertake to hold you free and harmless from any claim that may arise in connection with the above mention certificate

*(\*to select either one)*

*Signature of Declarant with company rubber stamp*

-----

Name :

Position :

Date :